

EMPIRE HOUSE

Una comedia de guerra



Escapade Theatre Company



LA OBRA

EMPIRE HOUSE es una presentación teatral multimedia de una duración aproximada de 90 minutos e interpretada en castellano por dos actores británicos. Las escenas se intercalan con una serie de breves proyecciones que parodian la versión NO-DO británica en blanco y negro. EMPIRE HOUSE es una comedia que ofrece una mirada crítica de la sociedad británica, su estructura moral y subraya hasta donde puede llegar alguna gente en tiempos de crisis.

La acción transcurre en una mansión campestre inglesa (Empire House) justo antes de estallar la Segunda Guerra Mundial. Empire House es la residencia histórica del miembro de más edad del linaje de los Montague, Lady Sofie Montague; su hijo, Lord Charles Montague y su mujer, Lady Marjorie Montague. Con ellos convive un fiel y variopinto grupo de sirvientes.

El estallido de la guerra, significa hacer recortes en la casa; Lord Montague informa a los sirvientes que tendrá que despedir a uno de ellos ¿quién será? Esta devastadora noticia genera en la casa miedo, traición, muerte y, lo peor de todo, una amenaza a la supervivencia de Empire House.

Los dos actores Sue Flack y Caspar desempeñan todos los papeles. Con la ayuda de un ingenioso cambio de vestuario, un excelente trabajo de maquillaje y una buena (y británica) dosis de talento, estos dos versátiles actores nos regalan un amplio repertorio de personajes extraídos de la mismísima sociedad británica que recoge todos los estratos de su archiconocido sistema de clases.

ESCAPADE THEATRE COMPANY

Escapade Theatre se fundó en 1997 por Sue Flack y Caspar, dos actores ingleses afincados en Cataluña. Escapade se ha caracterizado por la creación y puesta en escena de teatro visual y gestual de alta calidad en castellano, catalán o inglés utilizando siempre todos los recursos físicos para hacer que el texto sea sólo un elemento más de la experiencia teatral.

Escapade empezó en 1998 con el estreno de Decadence de Steven Berkoff en el Teatre Malic de Barcelona, como parte del Festival Grec de aquel año para, tiempo después, representarlo en el Festival del Sur de las Islas Canarias.

Después del éxito de Decadence, el Festival Grec invitó a la compañía a repetir en la edición de 1999, estrenando la adaptación de Steven Berkoff de la obra de Kafka, Metamorphosis, también en el Teatre Malic.

En 2001, con un reparto de 12 actores, la compañía montó la obra clásica de Nikolai Gogol, El Inspector, en el Teatre Nou Tantarantana de Barcelona.

Un año más tarde comenzó un periodo de experimentación y creación que se concretó en Dinner For One, una obra de creación propia. La obra se estrenó en el Teatre Malic en 2003, pasó por el Canto de la Cabra de Madrid, donde hizo temporada, y se representó, entre otros, en el Festival de Badajoz y la sala Trono de Tarragona. Dinner For One continúa representándose hoy en día. Empire House es la nueva producción de Escapade que se estrenará en 2011.

Ficha artística

Idea original: Caspar y Sue Flack

Autor: Caspar

Dirección: Sue Flack

Traducción: Jaume Pàmies

Iluminación: Chris Mitchem

Escenografía: Fiona Capdevila

Vestuario: Mariajo Labrador

Música original: Jaume Carreras

Regidoría: Carol Smith

Video: Juan Pablo Luján

Dibujos: Helle Thomassen



Ficha técnica

Formato.....Teatro con dos actores y proyecciones de DVD

Idioma.....Disponibile en castellano, en inglés o en catalán

Duración.....1,30 h

Espacio.....6 x 6 metros, con 220V disponible en el escenario

Luz.....18 canales dimmer

.....Mesa Programable con submasters

.....18 PC 1kw (con palas y portafiltro)

.....4 Recortes (22°-45°)

.....6 Par 64 (n° 5)

.....2 cuarzos (500 o 1000W)

Sonido.....Mesa de mezclas con mínimo de 4 entradas

.....P.A. suficiente para el espacio

.....Un reproductor de CD

Montaje.....6 horas antes de la función

Desmontaje.....1,30 h

Personal.....Dos técnicos (luces y sonido)

LA PRENSA

Decadence

EL PAÍS

«...Es evidente que ha corrido la voz, porque Decadence que no cuenta con otro aval que el boca a boca, llena la sala de un público que se lo pasa bomba (...) Texto, espléndido texto, pero es, sin embargo, uno de esos montajes en los que no entender inglés es una barrera relativa, porque la actuación de Caspar y de Sue Flack, también directora de la pieza, es tan extraordinariamente divertida, tan perfectamente inglesa, con esa mímica facial tan comprensible y cómica, que merece ser vista sólo por eso.»

EL MUNDO

«...Consiguen llenar la escena de objetos, música y silencios, con auténtica magia teatral. (...) Un montaje francamente elegante, de remarcable sencillez y sobrecogedora interpretación. Una rara perla que merecería la pena cultivar».

Metamorphosis

EL MUNDO

«Con escasísimos elementos, Escapade Theatre Company nos brinda, una vez más, una insólita oportunidad para reír a mandíbula batiente. No se lo pierdan. Es teatro serio para partirse de risa».

el Periódico

«El espectáculo más visto en el GREC 99 en los primeros diez días».

L' Inspector

LA RAZÓN

«Sue Flack es una directora con las ideas muy claras (...) Es el mejor espectáculo que se puede ver hoy en la cartelera barcelonesa».

Dinner For One

LA VANGUARDIA

«Una fantástica comedia».

guía del ocio .com

«Una calidad interpretativa poco común por estos lares».

salir salir urban

«Situaciones dignas del mejor Peter Sellers. No te lo pierdas».



LOS CULPABLES (DE ESTE PROYECTO)

Sue Flack

Nacida en Londres en 1962. Estudió en el Drama Centre London. Trabajó con muchas compañías en toda Gran Bretaña y en las cadenas de televisión BBC y Channel 4 como actriz y presentadora.

En 1990 llega a Barcelona y desde entonces ha trabajado en televisión en: Laberint d'Ombres, Hospital Central, Plats Bruts, Los Serrano, Un Paso Adelante, Porca Miseria, Cor de la Ciutat, Los Hombres de Paco y ha presentado «l'Agenda» de Barcelona Televisió. Entre sus trabajos de cine destacan: Second Name de Paco Plaza, Food of Love y Animals Ferits de Ventura Pons, The Birthday de Eugenio Mira, Body Armour con Chazz Palminteri, Caótica Ana de Julio Medem, Life is a Pitch de Benito Zambrano, Clean Break y Cheetah Girls 2 para Disney, Little Ashes/Sin Limites de Paul Morrison y I want to be a soldier de Christian Molina. En 2003 se incorpora a la compañía Teatre de Guerrilla con el espectáculo EEUUOPA.

Sue es asimismo fundadora y directora de Escapade Theatre Company con quien ha dirigido e interpretado Decadence en el Grec 98 y en el Festival del Sur; y Metamorphosis en el Grec 99. En el Grec 2000 dirigió El Manicomi de Joe Orton en el Teatreneu y en 2001 dirigió a 12 actores en una atrevida producción de El Inspector en el Tantarantana, una producción proclamada por la prensa como «el mejor espectáculo del mes». También dirige y actúa en Dinner for One y Empire House de Escapade Theatre.



Caspar

Nacido en Leeds en 1961, estudia interpretación en The Actors Institute y con Théâtre de Complicité y la compañía de Peter Brook. Completa sus estudios de arte circense y mimo en The Mime Centre y Fooltime en Inglaterra. Su extensa carrera comienza en York con Lear y continúa con obras que también escribe representándolas por todo Gran Bretaña. Llega a Barcelona en 1991, trabaja en espectáculos por toda Cataluña y produce sus «one man shows» The Maestro y Seven Chances. Trabajó con Toni Albá y Sergi López en The Village Idiots para las Olimpiadas. Hizo el papel de Sherlock Holmes y el de Laurence en Abigail's Party de Mike Leigh. Ha trabajado con TV3, Antena 3 y TVE. Como actor cinematográfico destacan sus últimos trabajos en Slam de Miguel Martí y The Sea Change con Ray Winstone y Amparo Moreno. Como guionista ha escrito cuentos para la radio (la BBC), seis largometrajes (con el apoyo del Programa Media de la Unión Europea) y escribió, dirigió y protagonizó el quarteto teatral, «Las Aventuras de Ulises» para el Festival de Teatro Clásico de Mérida en 2006. Colaboró como actor con La Cubana en dos producciones, Mama Quiero Ser Famoso para TV3 y la versión inglesa de Cómeme el Coco Negro (Nuts Coconuts) en el Festival de Edimburgo. Es co-fundador de Escapade Theatre Company con quien ha hecho Decadence, Metamorphosis y Dinner For One.



LOS COMPLICES

Fiona Capdevila

(escenografía y vestuario)

Catalana. Licenciada en escenografía por el Institut del Teatre de Barcelona. Ha trabajado de figurinista, escenógrafa, directora de arte y decoradora para teatro, cine, televisión y publicidad, con Ricard Reguant, Lurdes Barba, Eduard Cortés, Josep Maria Mestres, Herman Bonnin i J.Lluís Bozzo.



Chris Mitchem (iluminación)

Galés. Ha trabajado como actor y técnico en España y el Reino Unido. Tiene una compañía de teatro en Cataluña, ClownFish, donde ejerce de payaso, técnico y administrador. Chris ha iluminado todas las producciones de Escapade.



Jaume Pàmies (traducción)

Catalán. Es periodista, ha trabajado en televisión, radio y prensa. Esta es su segunda traducción teatral después de El Inspector, también junto a Sue Flack.

Mariajo Labrador

(vestuario y maquillaje)

Gallega. Estudió maquillaje, caracterización para cine, TV y teatro, efectos especiales y patronaje y sastrería. Ha trabajado en publicidad, cine, TV y en todas las producciones de Escapade.



LOS COMPLICES



Jaume Carreras (música)

Catalán. Estudió Música y Sociología en Barcelona y Música de Cine en UCLA, Los Angeles. Desde entonces ha trabajado como compositor en televisión, teatro, cine, exposiciones, publicidad... Ha sido galardonado internacionalmente con varios premios por su trabajo.



Helle Thomassen (diseño gráfico)

Danesa. Ha trabajado como dibujante en el Berlin Film Festival, con D'Ocon, Mariscal, Cromosoma, etc. Ha ilustrado libros para Kalandraka, Santillana y Egmont; y también ha diseñado interiores para tiendas y exposiciones por todo el mundo. Helle ha hecho ya varios pósters y caracterizaciones para Escapade.



Carol Smith (producción)

Escocesa. Estudió producción, pirotécnia y diseño de iluminación en la Royal Scottish Academy. Ha trabajado con la Scottish Opera; el Theatre Royal, Glasgow y en el Festival de Edimburgo.

EMPIRE HOUSE

Una casa en crisis



Escapade Theatre Company

www.escapadetheatre.es
sue@escapadetheatre.es
info@escapadetheatre.es
Tel. +34 627 34 29 96
Tel. +34 639 84 58 99
C/ Sorrall, 51 - 17401
Arbúcies (Girona) España

